



human touch®

humantouch.com

800.355.2762

©2018 Human Touch®, LLC. Patents pending and intellectual property rights enforced.

No medical claims are warranted or implied by the use of this product.

iJOY and Human Touch are trademarks of Human Touch®, LLC.

iJoy-4.0-NA-A0



iJOY®

human touch®

MASSAGE CHAIR 4.0



human touch

be your best. feel your best.™

Massage Chair

use & care manual

Register your product **ONLINE** today at www.humantouch.com/register

Register your product **ONLINE** today at www.humantouch.com/register

ENG

USE & CARE MANUAL

FRC

MODE D'EMPLOI ET
D'ENTRETIEN

ESN

MANUAL DE USO
Y CUIDADO



For more than four decades, Human Touch has established itself as an industry leader that is changing the lives of its customers with products and services that help them **feel, perform, and live their best**. Developed in cooperation with the medical community and industry experts, we deliver products that blend patented technology, craftsmanship and intelligent ergonomics with superior design to enable therapeutic relief for everyone.

Our industry-leading massage chairs, Perfect Chair® recliners and evolving set of innovative solutions share attributes in their ease-of-use, attention to performance and quality, and design to adapt to most any lifestyle. These attributes are highly valued by our customers and garner broad industry award and recognition. As a result, Human Touch empowers people to enjoy greater health and vitality in their professions, pursuits and everyday lives. And with a population increasingly aware of the benefits of wellness, Human Touch extends its brand leadership and available **solutions for the benefit of everyone**.

humantouch.com

Proudly endorsed by:



Register your product at www.humantouch.com to ensure your product is in our system to simplify the warranty process should you ever need it.



Welcome to the World of iJOY® by Human Touch®

Say hello to your new best friend! Your iJOY Massage Chair 4.0 is designed to have you instantly relaxed, refreshed and ready to face the world again. This is your time to recharge after a long and strenuous day. FlexGlide® 360, our patent pending massage technology, delivers a stress-reducing experience that will have you basking in the glow of ultimate relaxation. Sit back and enjoy FlexGlide Duo, a dual robot technology that can simultaneously massage your back and glutes to utter perfection. Not ready to completely disconnect? Your iJOY 4.0 lets you keep your phone close and charged in the convenient Tech Cradle with USB port.

Your new chair elevates your lifestyle and performance, keeping your mind and body active. Experience awesome techniques used by massage and chiropractic professionals—all at the touch of a button. To ensure you don't overlook any of your chair's features, and that you use it safely, read this manual carefully. Then relax and unwind in a compact, sleek massage chair that is the perfect addition to your living space.

humantouch.com

keep it safe

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

Read all instructions before using this appliance.

DANGER: To reduce the risk of electrical shock

Always unplug this product from the electrical outlet immediately after using and before cleaning.

WARNING: To reduce the risk of burns, fire, electric shock or injury to persons:

- Do not put hands or fingers near the massage mechanism or rollers while this product is running. Touching the mechanism can result in injury from the rollers squeezing together.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- An appliance should never be left unattended when plugged in. Unplug from outlet when not in use, and before putting on or taking off parts.
- Do not operate under blanket or pillow. Excessive heating can occur and cause fire, electric shock, or injury to persons.
- Close supervision is necessary when this product is used by, on, or near children, invalids, or disabled persons. Keep children away from extended back support (or other similar parts).
- Use this product only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
- Never operate this product if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return this product to a service center for examination and repair.
- Do not carry this appliance by the power cord or use the cord as a handle.
- Always keep the power cord away from heated surfaces.
- Never operate this product with the air openings blocked. Keep the air openings free of lint, hair, and the like.
- Never drop or insert any object into any opening.
- Do not use outdoors.

- Do not operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- To disconnect, turn all controls to the OFF position, then remove plug from outlet.
- Do not massage any area of the body that is swollen, inflamed or covered with skin eruptions.
- Do not use this product when standing on a damp floor, or when any part of the body is in contact with plumbing or any similar ground.
- Connect this appliance to a properly grounded outlet only. See GROUNDING INSTRUCTIONS.
- Do not use this product if noise above normal sound is heard.
- Do not stand on or in appliance. Use only while seated.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Safety Precautions

- Comfortable clothing is recommended while using this product.
- This product was meant to be used in a relaxed position. Never force any body part into the backrest area while the rollers are moving.
- If you feel any abnormal discomfort during the operation of this product, turn off the power immediately and do not use the product. Consult your physician.
- Do not sit on the controller.
- Do not pull on the AC cord.
- When using this product after it has been in storage, check to see that the product is operating properly prior to use.
- Always confirm that there are no obstacles behind the product and that there is sufficient space to recline.

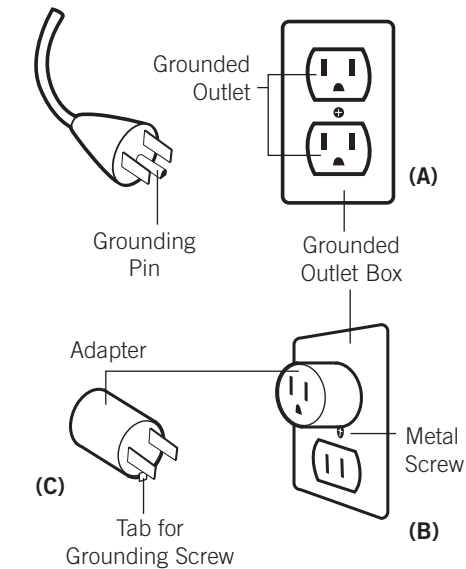
SAVE THESE INSTRUCTIONS

Do not attempt to repair this product yourself.

This product is designed for personal in-home use. Commercial use will void warranty.

For all grounded cord-connected products:

Grounding methods:



The use of a temporary adaptor is not permitted in Canada.

Grounding Instructions:

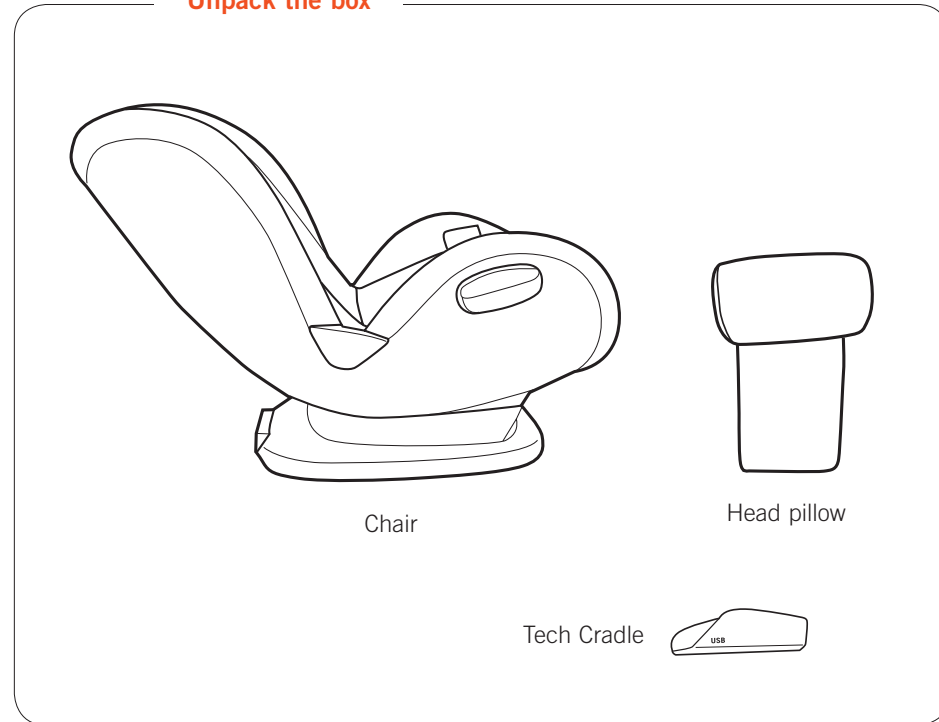
This product must be grounded. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electrical current to reduce the risk of electric shock. This product is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

DANGER: Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electronic shock. Check with a qualified electrician or serviceman if you are in doubt as to whether this product is properly grounded. Do not modify the plug provided with the product – if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

This product is for use on a nominal 120-volt circuit and has a grounding plug that looks like the plug illustrated in sketch (A). A temporary adapter that looks like the adapter used in sketches (B) and (C) may be used to connect this plug to a 2-pole receptacle as shown in sketch (B), if a properly grounded plug is not available. The temporary adapter should be used only until a properly grounded outlet (sketch A) can be installed by a qualified electrician. The green colored, rigid ear, lug or the like extending from the adapter must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box cover. Whenever the adapter is used, it must be held in place by a metal screw.

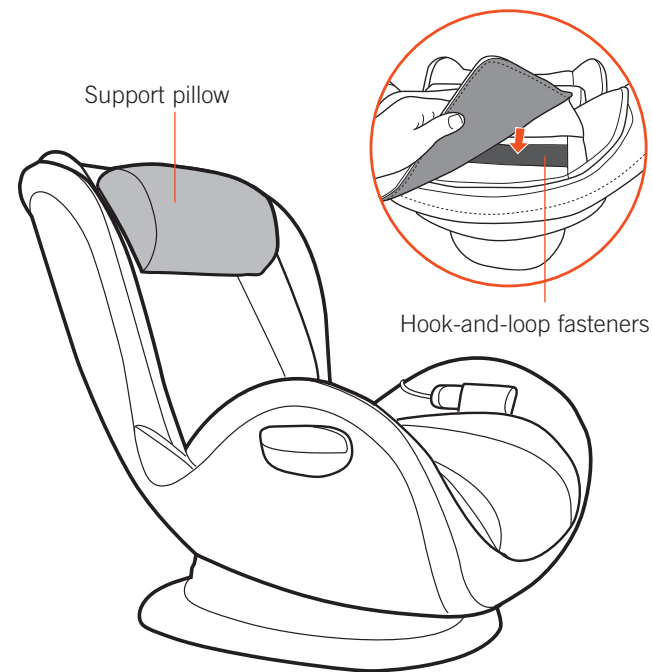
get ready

Unpack the box



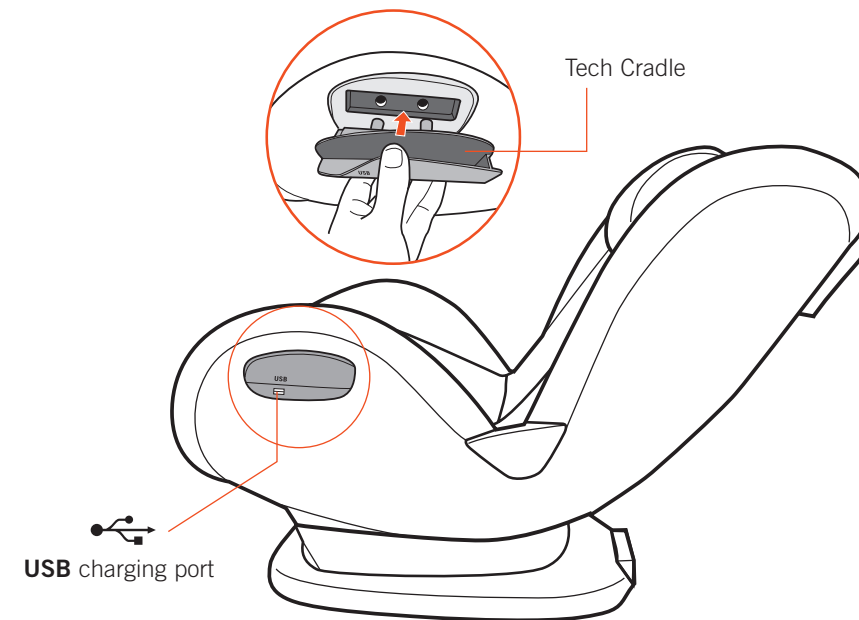
1. Attach the head pillow.

Position the head pillow as desired, then secure it to the backrest using the hook-and-loop fasteners.

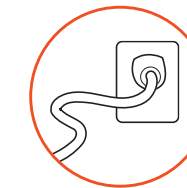


2. Install the Tech Cradle.

Align the Tech Cradle posts with the corresponding holes in the left-hand side of the chair, then push the cradle firmly until it clicks. The Tech Cradle provides a convenient place to store and charge your phone.

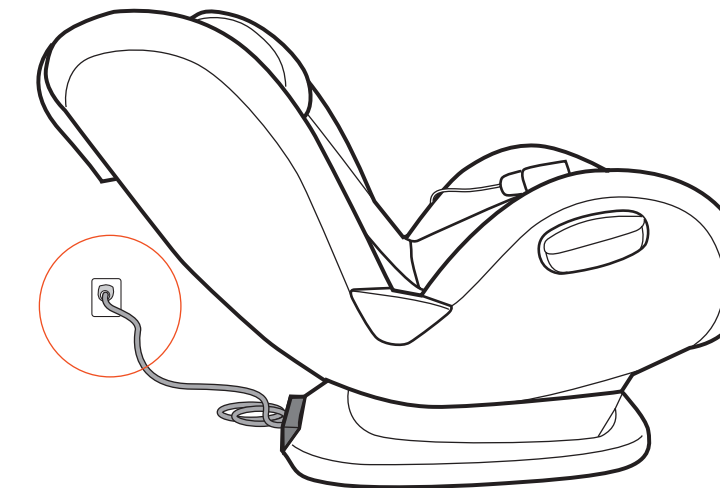


Your iJOY Massage Chair 4.0 by Human Touch requires some simple assembly. Simply attach the head pillow and Tech Cradle, plug it in, and you're done!



3. Plug it in.

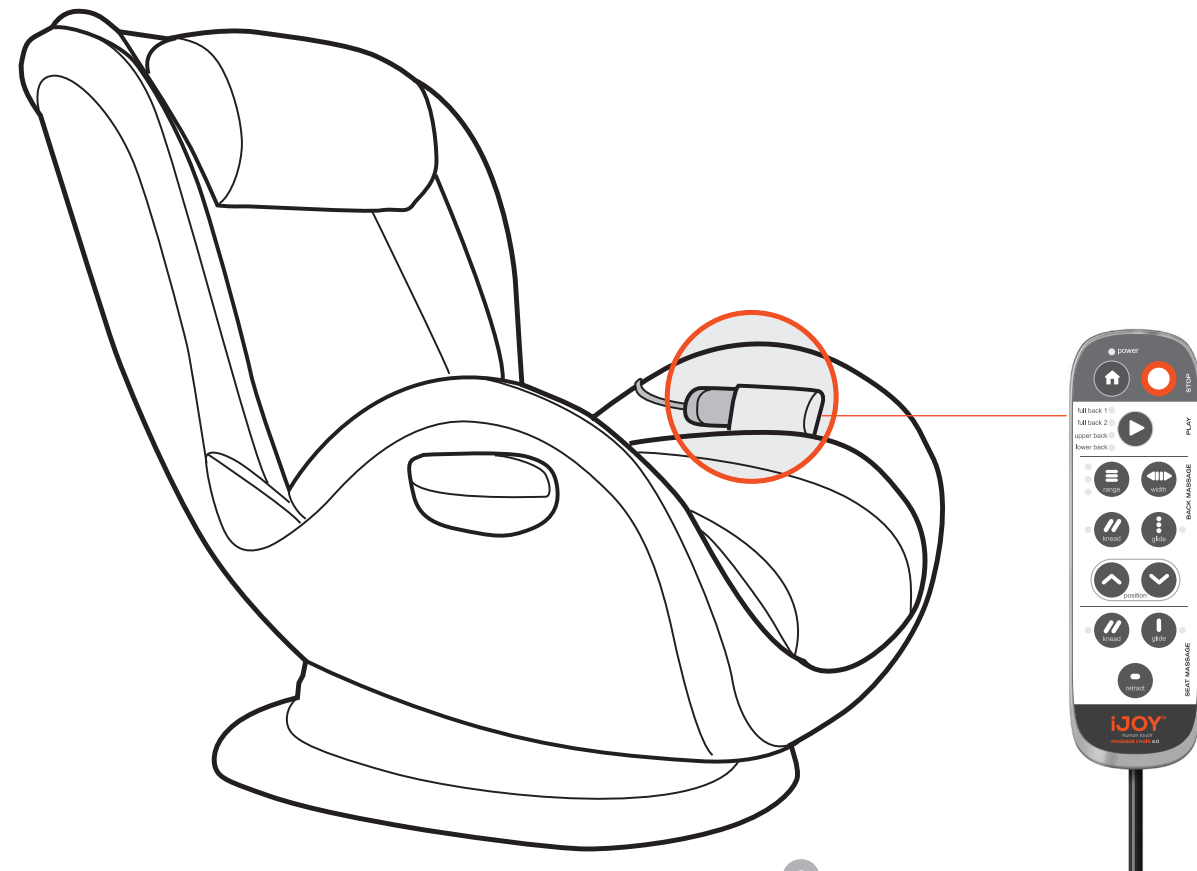
Plug the power cord into an appropriate power source.



take a seat

1. Locate the remote control.

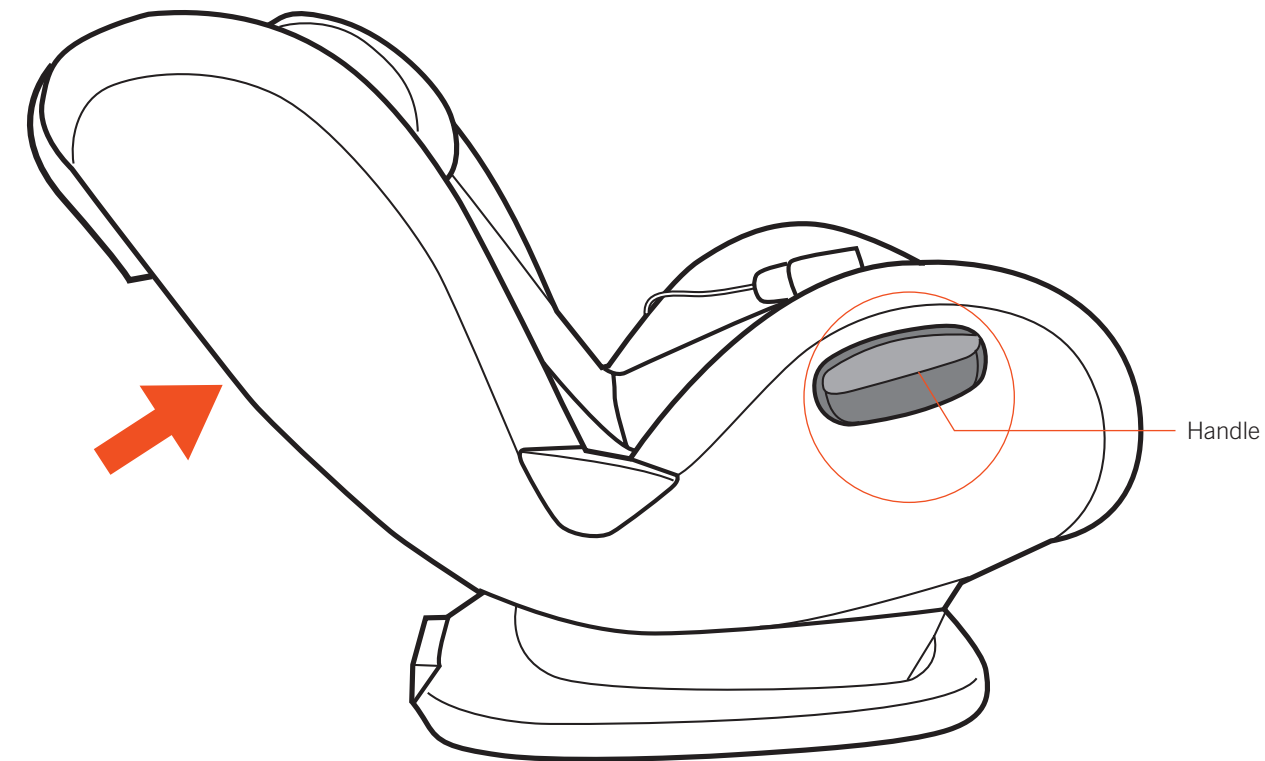
When you're not using the controller, store it in the convenient pocket on the left-hand side of the chair.



6

2. Adjust the recline angle.

Pull up on the recline handle, located on the right-hand side of the chair, lean forward to adjust the chair to the desired angle, then release the handle.



7

Using your iJOY Massage Chair 4.0 is easy! Just take a seat, then adjust the recline angle to the desired position.

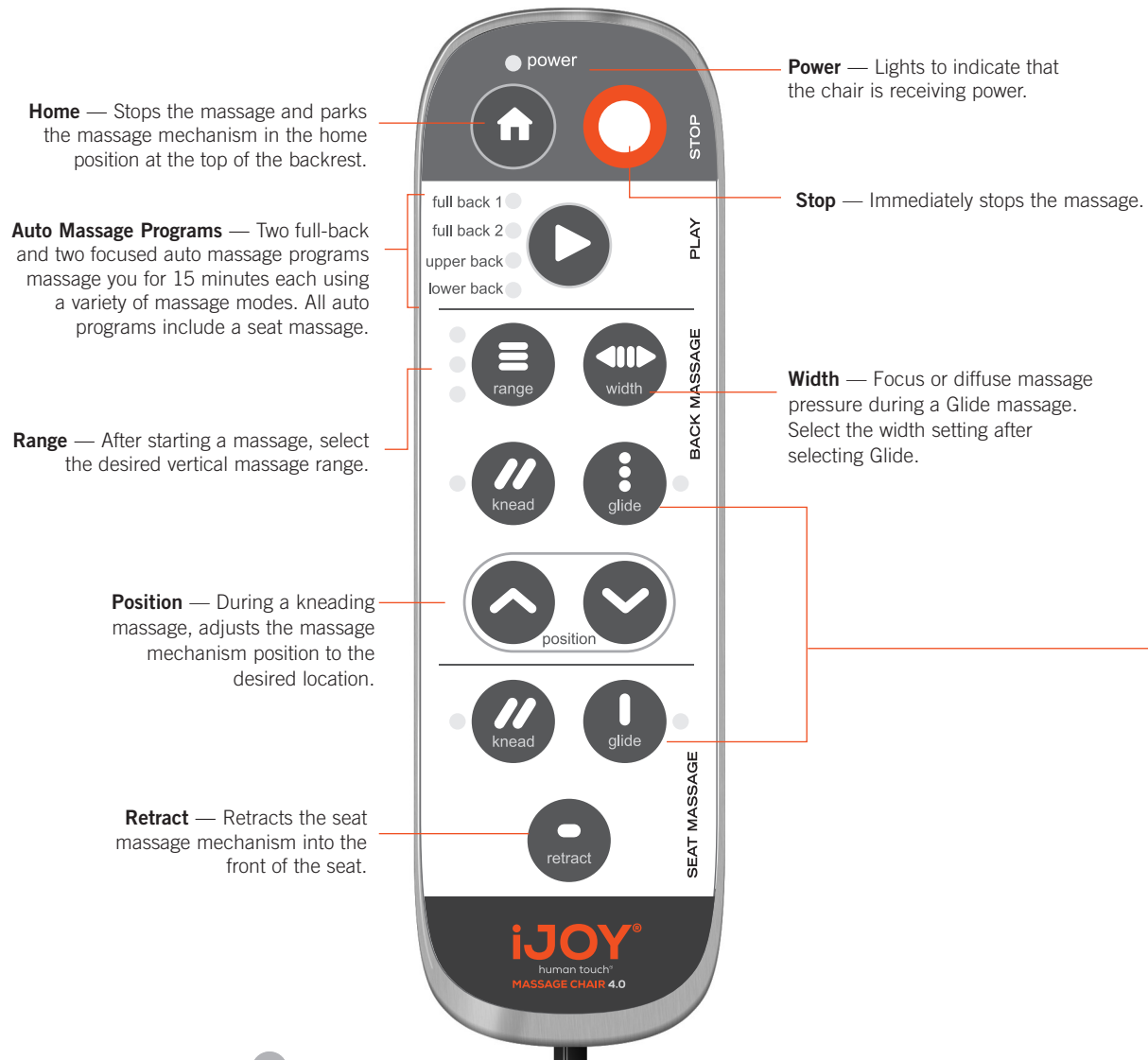
take control



FlexGlide®

Patent pending Human Touch
Orbital Massage Technology.

Soothing, sensitive and oh so luxurious, our **FlexGlide 360** massage solution delivers a stress-reducing experience like never before. Free from the pinching and friction associated with typical massage chairs, every contour of your body is therapeutically touched by the unparalleled flexibility and seamless glide of our patent pending FlexGlide orbital technology. Much like a masseuse giving you a warm oil massage, the FlexGlide experience will have you basking in the glow of ultimate relaxation.



Now choose a massage technique to suit your mood. Your iJOY Massage Chair 4.0 lets you customize your massage using a variety of massage techniques. Choose from a kneading massage or combination percussion/rolling massage, or combine them. Or select one of the four auto massage programs and let the chair take control. FlexGlide Duo provides a simultaneous seat massage, delivered by an independent massage mechanism. You can also charge your handheld device using the convenient built-in USB charging port. No matter how you use it, your iJOY massage chair offers maximum massage flexibility and refreshing benefits.

WELLNESS TIP: Allow 90 days for your body to adjust to the techniques and feel revitalized.

Understanding Targeted Benefits

Targeted Benefit	What It Does	Benefits
Knead 	Kneads your back and glutes in a small circular motion.	Improves deeper blood and lymph circulation and helps bring vital nutrients to the spinal area; also helps clear out the toxins from muscle and nerve tissue in the area.
Glide 	Rolls up and down your back while delivering a percussion massage.	Flexes spinal joints and relieves pressure on the spinal column, invigorating the entire back area.
	Rolls gently up and down your glutes.	Loosens your muscles and relieves muscle tension while improving circulation.

care and maintenance

To keep your product working and looking its best, please follow these simple care guidelines.



WARNING:

1. Be sure to disconnect the power cord from the electrical outlet before cleaning.
2. When cleaning the controller or power switch, use a dry cloth only. Never use a damp cloth to clean the controller or power switch.
3. Be sure to test any cleaning solution on a small, inconspicuous part of the product to ensure that the color does not fade prior to using the solution on the entire product surface.
4. Do not use benzene, thinner or any other solvents on your product.

Cleaning Code Standard: W

To maintain your Human Touch product in optimum condition, dust it frequently and/or vacuum it with a soft brush vacuum extension. SofSuede® products can also be brushed with a suede brush. If your product becomes dirty, use a water-based upholstery cleaner only. To treat stains, spot clean with an upholstery shampoo or a mild detergent foam.

Maintenance and Repair:

1. The mechanics of this product are specially designed and constructed to be maintenance free. No periodic lubrication or servicing is required.
2. Your chair should only be serviced by an authorized service center.

Use and Storage Environment:

1. When not in use for a long period of time, we recommend that the chair be covered, the power cord be coiled and that the unit be placed in an environment free of dust and moisture.
2. Do not store near heat or open flame.
3. Do not leave this product exposed to direct sunlight for long periods of time. This may cause fading or damage.
4. Do not use or store in extreme temperatures; product stored in cold temperatures may require 48 hours at room temperature to function properly.
5. Product should be used and stored in an environment with non-condensing humidity ranging from 10 to 80%; excessive humidity will damage the mechanics.



WARNING: This product is equipped with a thermal resetting protection device. This is an added safety feature to protect you and this product from overheating. If the product should suddenly stop and will not start, turn the main power switch, located on the back of the product, to off and do not operate the product for at least 30 minutes. Failure to turn the product off may result in the product starting unexpectedly when the product cools.

Specifications*

Power Consumption: 110-120V 60Hz 1.2A
USB: DC5V 2.4A
Chair Size (reclined): 43" x 26" x 27"
Chair Weight: 63 Lbs.
Required Recline Clearance: 5"
Maximum Load Weight: 285 Lbs..

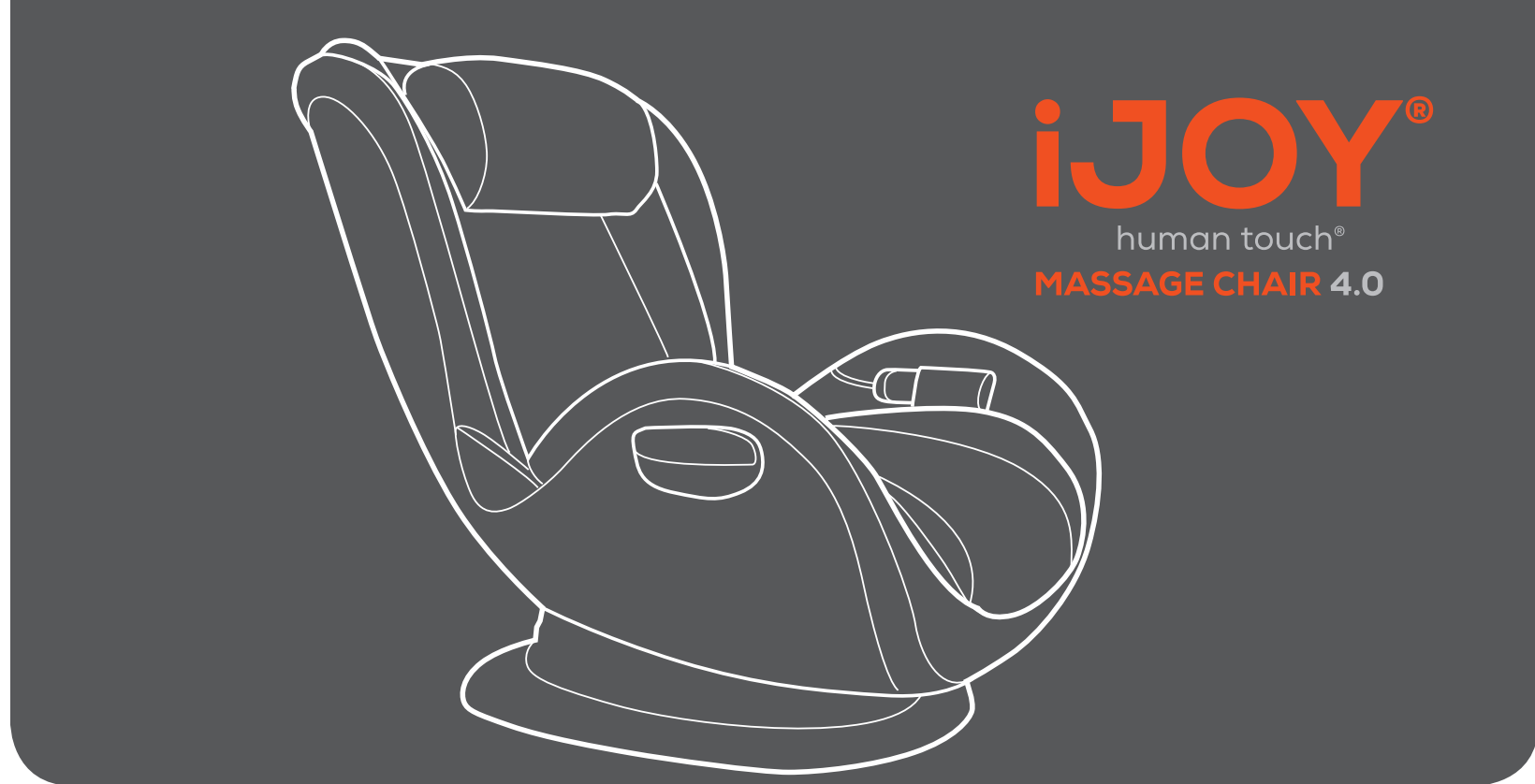
**Specifications are subject to change without prior notice.*



human touch®

humantouch.com

800.355.2762



Fauteuil de massage

mode d'emploi et d'entretien

FRANÇAIS

Enregistrez votre produit **EN LIGNE** dès maintenant
www.humantouch.com/register

Enregistrez votre produit **EN LIGNE** dès maintenant
www.humantouch.com/register



Depuis plus de quatre décennies, Human Touch s'est établi comme un chef de file de l'industrie qui change la vie de ses clients avec des produits et services qui les aident à se sentir, à performer et à vivre de façon optimale. Élaborés en collaboration avec des experts du domaine médical et de l'industrie, nous offrons des produits qui allient une technologie brevetée, le savoir-faire et une ergonomie intelligente avec une conception supérieure : le soulagement thérapeutique pour tous.

Nos fauteuils de massage, nos fauteuils inclinables PerfectChair^{MD} et notre gamme de solutions innovantes possèdent tous les mêmes attributs en matière de convivialité, de souci de la performance et de la qualité, en plus d'une conception qui s'adapte à la plupart des modes de vie. Ces qualités sont très appréciées de nos clients et nous méritent de nombreuses reconnaissances et de nombreux prix dans l'industrie. Ainsi, Human Touch permet aux gens de vivre en meilleure santé, avec plus de vitalité, que ce soit au niveau professionnel ou personnel, au quotidien. Alors que de plus en plus de gens prennent conscience des bienfaits du mieux-être, Human Touch élargit son leadership de marque et offre des solutions dont tous peuvent profiter.

Enregistrez votre produit à www.humantouch.com pour que votre produit figure dans notre système, ce qui simplifiera le processus de la garantie, si jamais vous en aviez besoin.

©2018 Human Touch[™], LLC. Brevets en instance. Tous droits réservés.

Aucune garantie quant aux bénéfices médicaux de cet appareil n'est offerte, qu'elle soit expresse ou implicite.

iJOY et Human Touch sont des marques de commerce de Human Touch[®], LLC.



Fièremment commandité par :

**WORLD FEDERATION OF
CHIROPRACTIC**



Bienvenue dans le monde d'iJOY[®] par Human Touch[®]

Dites bonjour à votre nouveau meilleur ami! Votre fauteuil de massage iJOY 4.0 est conçu pour faire en sorte que vous vous sentiez instantanément détendu, revigoré et prêt à faire face au monde de nouveau. FlexGlide[®] 360, notre technologie en instance de brevet offre une expérience de réduction du stress qui vous bercera dans la douceur de l'ultime relaxation. Asseyez-vous et profitez de FlexGlide Duo, une technologie robotisée qui permet de masser simultanément le dos et les fessiers pour une perfection absolue. Vous n'êtes pas encore prêt à vous relâcher totalement? Votre iJOY 4.0 vous permet de conserver votre téléphone à portée de main et chargé grâce à la très pratique station Tech Cradle avec port USB.

Votre nouveau fauteuil élève votre style de vie et votre performance tout en maintenant votre esprit et votre corps actifs. Expérimentez les techniques épatantes utilisées par les massothérapeutes et les chiropraticiens; le tout en une seule pression d'un bouton. Afin de n'omettre aucune des fonctions de votre fauteuil, et pour l'utiliser de façon sécuritaire, lisez attentivement le présent manuel. Puis, détendez-vous dans un fauteuil de massage compact et élégant qui constitue un ajout idéal à votre salon.

humantouch.com

consignes de sécurité

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, vous devez toujours suivre les précautions de base suivantes :

Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.

DANGER: Afin de réduire les risques d'électrocution : Débranchez toujours cet appareil de l'alimentation électrique dès que vous avez fini de l'employer et avant de le nettoyer.

MISE EN GARDE : Afin de réduire les risques de brûlure, d'incendie, d'électrocution ou de blessure :

- Tenez vos mains et vos doigts éloignés du mécanisme de massage et des rouleaux lorsqu'ils sont en marche. Si vous touchez au mécanisme, les rouleaux risquent de se comprimer et de vous blesser.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son représentant de service ou un technicien qualifié afin d'éviter tout danger.
- Un appareil ne devrait jamais être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché. Débranchez l'appareil de l'alimentation lorsque vous ne l'employez pas et avant d'y insérer ou d'en retirer des pièces.
- Ne faites pas fonctionner sous une couverture ou sous un oreiller. Une surchauffe pourrait survenir et causer un incendie, une électrocution ou des blessures.
- Une surveillance étroite est nécessaire lorsque ce fauteuil est employé près ou par des enfants ou des personnes handicapées.
- Employez ce fauteuil à ce pour quoi il a été conçu, tel que décrit dans ce guide. Employez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.
- N'employez jamais ce produit si son cordon ou sa fiche d'alimentation sont endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il a été échappé ou endommagé ou s'il a été immergé. Retournez ce fauteuil à un centre de service pour examen et réparation.
- Ne transportez pas cet appareil en tirant sur son cordon d'alimentation. N'utilisez pas le cordon d'alimentation comme une poignée.
- Éloignez toujours le cordon d'alimentation de toute source de chaleur.
- Ne faites jamais fonctionner ce fauteuil si ses trappes d'aération sont obstruées. Maintenez les trappes d'aération exemptes de peluche, de cheveux et de substances semblables.

- N'échappez ni n'insérez jamais aucun objet dans aucune ouverture.
- N'employez pas à l'extérieur.
- Ne faites pas fonctionner dans un endroit où on utilise des produits à bombe aérosol (vaporisateur) ou dans un endroit où de l'oxygène est administrée.
- Pour débrancher, mettez toutes les commandes à la position O (arrêt) et retirez la fiche de la prise.
- Ne massez aucune partie du corps qui soit enflée, enflammée ou présentant des éruptions.
- Ne massez pas vos jambes si vous souffrez de douleurs idiopathiques.
- N'employez pas cet appareil sur une surface humide ou lorsqu'une partie de votre corps est en contact avec une structure de plomberie ou autre structure similaire.
- Ne branchez cet appareil qu'à une prise correctement mise à la terre. Consultez les INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE.
- N'employez pas ce fauteuil s'il émet un bruit plus élevé que le son normal.
- Ne vous mettez pas debout sur ou dans l'appareil. N'utilisez cet appareil qu'en position assise.

Consignes de sécurité

- Nous recommandons le port de vêtements confortables pour l'emploi de ce produit.
- Une position détendue est nécessaire afin de bénéficier des avantages de ce fauteuil. Ne mettez jamais de pression sur aucune partie de votre corps reposant sur le dossier lorsque que les rouleaux sont en mouvement.
- Si vous éprouvez un inconfort anormal lorsque vous employez ce produit, éteignez-le immédiatement et cessez son emploi. Consultez votre médecin.
- Ne vous assoyez pas sur le système de commande.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
- Si vous employez ce produit après une période de rangement prolongée, vérifiez son bon fonctionnement au préalable.
- Assurez-vous toujours qu'aucun obstacle ne se trouve derrière le fauteuil. Assurez-vous de disposer d'un espace suffisant pour incliner le fauteuil.

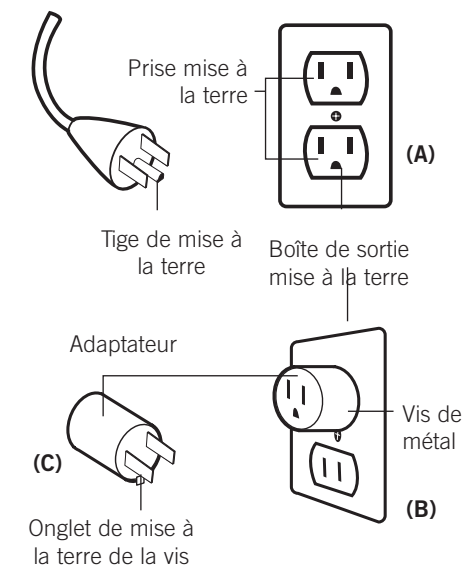
CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI

Ne réparez pas ce fauteuil vous-même.

Ce fauteuil est conçu pour un usage personnel au foyer. Tout usage à des fins commerciales annulera la garantie.

Pour tous les produits dotés d'un cordon d'alimentation mis à la terre :

Méthodes de mise à la terre :



L'utilisation d'un adaptateur temporaire est interdite au Canada.

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

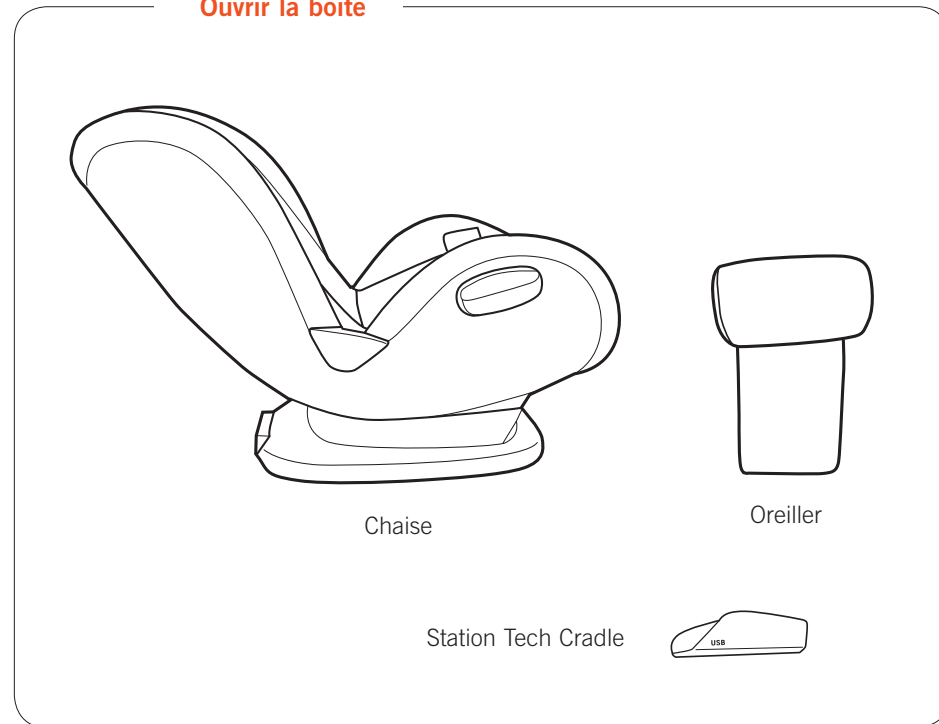
Ce fauteuil doit être branché sur un circuit avec mise à la terre. En cas de mauvais fonctionnement ou de bris, la mise à la terre réduit le risque d'électrocution en permettant au courant électrique d'emprunter le chemin offrant le moins de résistance. Ce fauteuil est pourvu d'un cordon d'alimentation doté d'un conducteur et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise correctement installée et mise à la terre conformément aux ordonnances et aux codes locaux.

DANGER : Un branchement inadéquat du conducteur de mise à la terre entraîne un risque d'électrocution. Consultez un électricien ou un technicien qualifié si vous n'êtes pas certain que ce fauteuil soit correctement mis à la terre. Ne modifiez pas la fiche accompagnant le fauteuil – si elle ne s'insère pas dans la prise, faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié.

Ce fauteuil convient à un circuit de courant nominal de 120 volts. Il est doté d'une fiche de mise à la terre semblable à celle illustrée sur la figure A. Au cas où une prise correctement mise à la terre ne serait pas disponible, un adaptateur temporaire, semblable à celui illustré sur les figures B et C, peut être employé pour brancher cette fiche à une prise de courant à deux trous, tel qu'illustré sur la figure B. L'adaptateur temporaire ne doit être employé que le temps qu'il faudra à faire installer une prise correctement mise à la terre (figure A) par un électricien qualifié. L'onglet rigide, ou autre dispositif semblable, de couleur verte sortant de l'adaptateur doit être branché à une prise permanente, telle un couvercle de boîte de sortie correctement mise à la terre. L'adaptateur doit être retenu par une vis de métal.

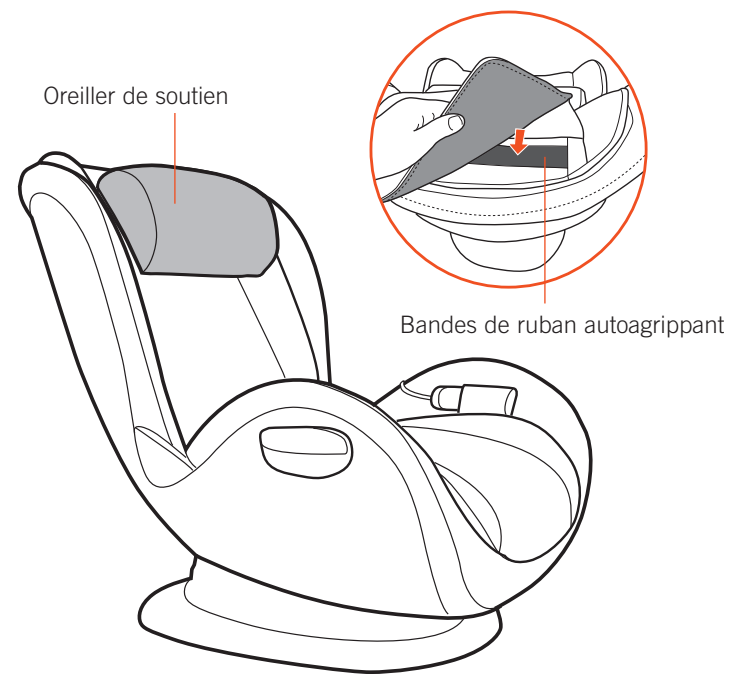
préparez-vous

Ouvrir la boîte



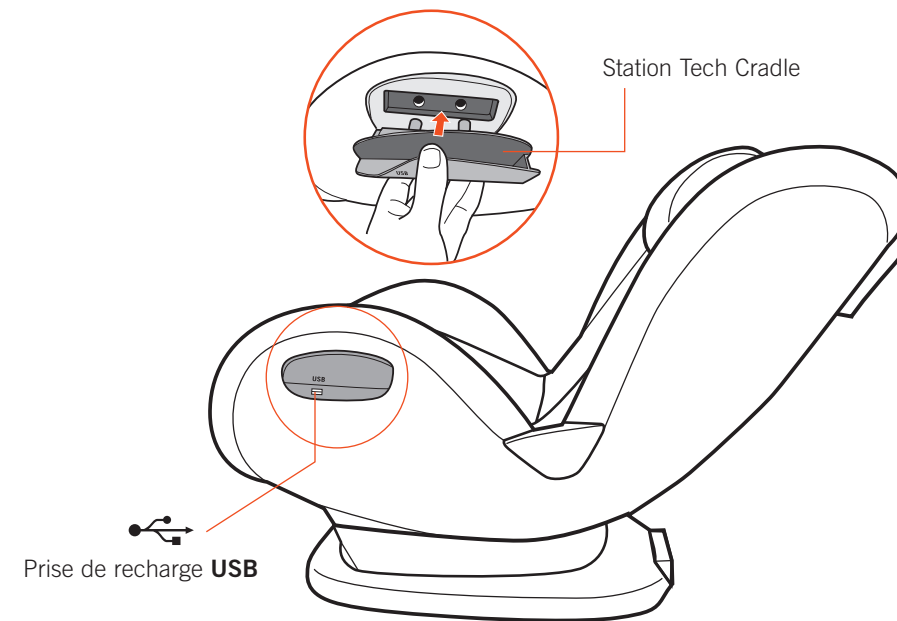
1. Fixez l'oreiller.

Positionnez l'oreiller à la position souhaitée, puis fixez-le au dossier en utilisant les fixations autoagrippantes.

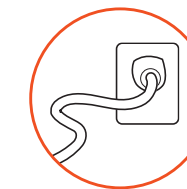


2. Installer la station Tech Cradle.

Alignez les bornes de la station Tech Cradle avec les trous correspondants dans le côté gauche du fauteuil, puis enfoncez la station fermement jusqu'à ce qu'elle émette un clic. La station Tech Cradle offre un endroit pratique pour ranger et recharger votre téléphone.

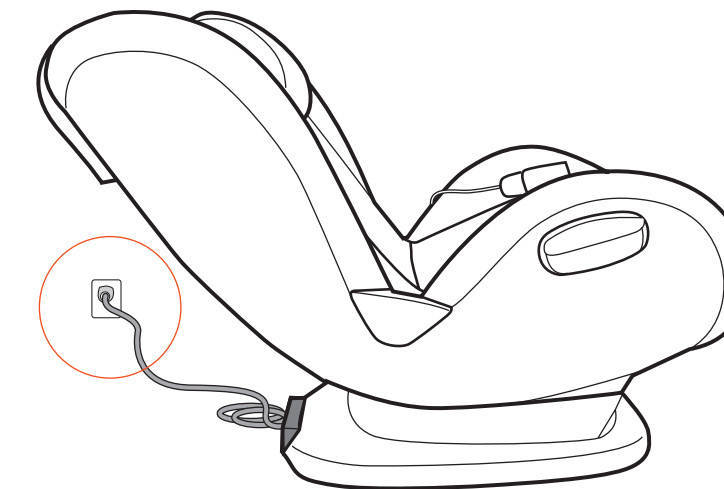


Votre fauteuil de massage iJOY 4.0 par Human Touch nécessite un assemblage simple. Vous n'avez qu'à fixer l'oreiller et la station Tech Cradle, puis à brancher cette dernière, et voilà!



3. Branchez-le.

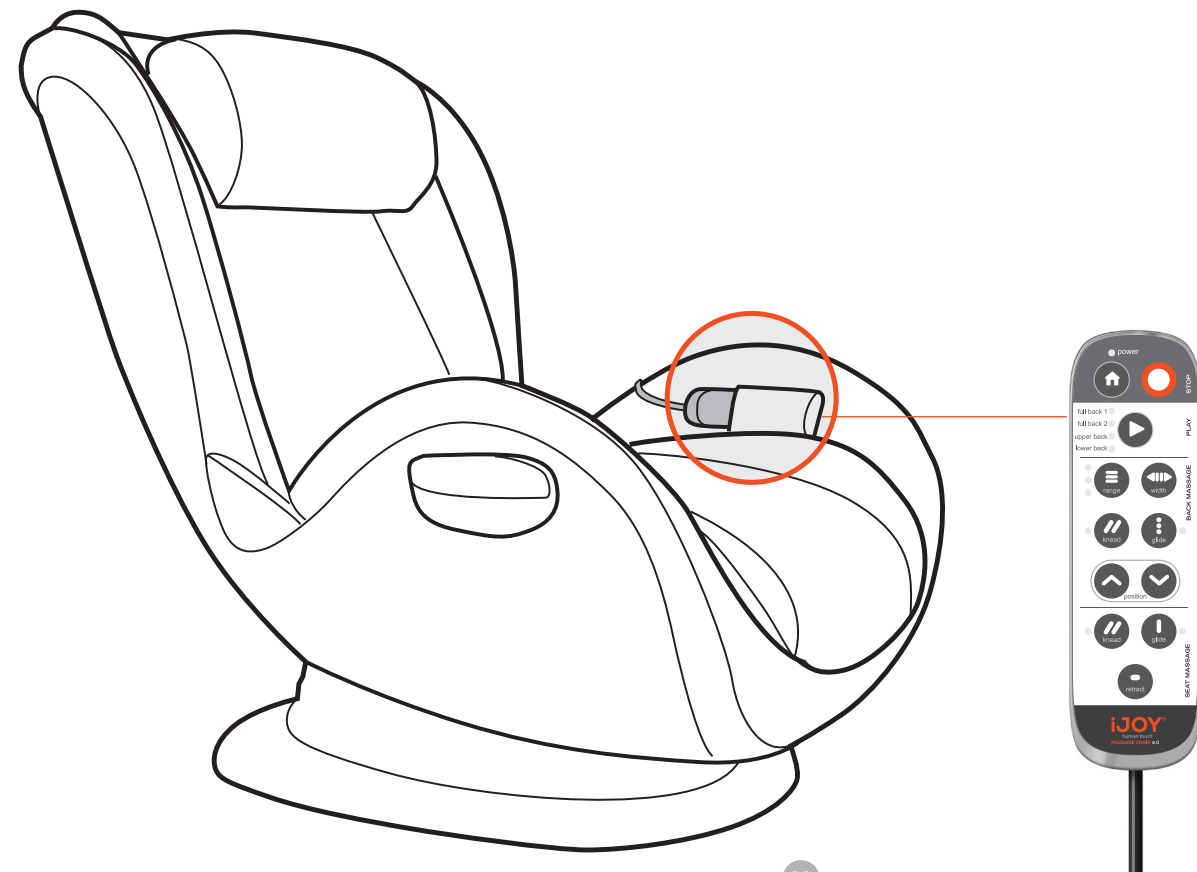
Branchez le cordon d'alimentation dans une prise électrique appropriée.



prenez place

1. Repérez la télécommande.

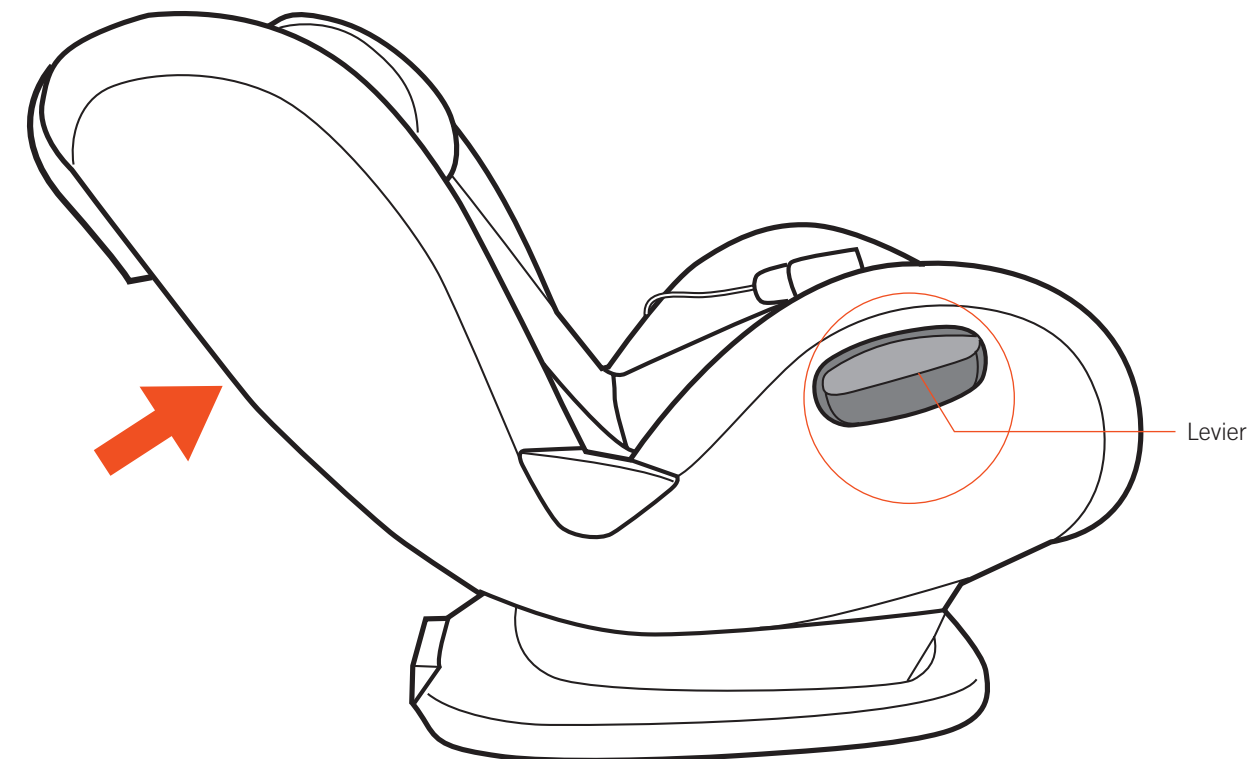
Lorsque vous n'utilisez pas la télécommande, rangez-la dans la pochette située du côté gauche du fauteuil.



20

2. Ajuster l'angle d'inclinaison.

Tirez sur le levier d'inclinaison qui se trouve sur le côté droit du fauteuil, inclinez-vous vers l'avant pour ajuster le fauteuil à l'angle souhaité, puis relâchez le levier.



21

Utiliser le fauteuil de massage iJOY est un jeu d'enfant! Vous n'avez qu'à vous asseoir, puis à ajuster l'angle d'inclinaison à la position souhaitée.

prenez les commandes



FlexGlide®

Technologie de massage orbital en instance de brevet.

Réconfortante, sensible et tellement raffinée, notre solution de massage **FlexGlide 360** offre une expérience apaisant le stress comme jamais auparavant. Exempt du pincement et de la friction associés aux fauteuils de massage courants, tout le contour de votre corps est touché de façon thérapeutique par la flexibilité sans précédent et le glissement continu de notre technologie orbitale en instance de brevet FlexGlide®. Un peu comme un(e) massothérapeute qui vous procure un massage à l'huile chaude, l'expérience FlexGlide vous fera savourer la douceur de l'ultime relaxation.



Choisissez maintenant une technique de massage convenant à votre état d'esprit. Votre fauteuil de massage iJOY 4.0 vous permet de personnaliser le massage grâce une gamme de techniques de massage. Faites votre choix entre un massage par pétrissage ou une combinaison percussion/roulement, ou combinez les techniques. Sinon, vous pouvez choisir l'un des quatre programmes de massage automatique et laisser le fauteuil prendre le contrôle. FlexGlide Duo fournit un massage simultané des sièges, délivré par un mécanisme de massage indépendant. Il vous est également possible de recharger votre appareil portable à l'aide de la prise de recharge USB intégrée pratique. Peu importe comment vous l'utilisez, votre fauteuil de massage iJOY offre une polyvalence de massage et des avantages revigorants optimaux.

CONSEIL DE BIEN-ÊTRE : il faudra environ 90 jours pour que votre corps s'adapte aux techniques et que vous vous sentiez revitalisé.

Comprendre les avantages du ciblage

Avantages du ciblage	Ce qu'il fait	Avantages
Pétrissage 	Pétrit votre dos et vos muscles fessiers en décrivant un petit mouvement circulaire.	Améliore en profondeur la circulation sanguine et lymphatique, et aide à procurer des nutriments vitaux à la zone de la colonne vertébrale; aide également à évacuer les toxines du tissu musculaire et nerveux de cette zone.
Glide (glissement) 	Réalise un mouvement de roulement vers le haut et le bas de votre dos en réalisant un massage par percussion.	Assouplit les articulations de la région lombaire et libère les pressions de la colonne vertébrale, revigorant tout le dos.
	Réalise un roulement doux vers le haut et le bas de vos muscles fessiers.	Détend vos muscles et soulage la tension musculaire tout en améliorant la circulation.

soin et entretien

Afin de vous assurer que votre fauteuil fonctionne bien et qu'il conserve une belle apparence, veuillez suivre ces consignes faciles d'entretien.

Nettoyage :

1. Assurez-vous de débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale avant le nettoyage.
2. N'utilisez pas de benzène, de diluant ni d'autre agent solvant pour nettoyer votre fauteuil de massage.
3. Éliminez la poussière du dossier et des accoudoirs à l'aide d'un aspirateur.
4. Si le dossier ou les accoudoirs se salissent, essuyez-les à l'aide d'un linge humide, puis séchez-les à l'aide d'un linge sec.
5. Les détergents courants pour meubles peuvent être employés pour faire disparaître les taches tenaces.
6. N'employez qu'un linge sec pour nettoyer le système de commande ou la zone autour du bouton d'alimentation. Ne nettoyez jamais le système de commande ou le bouton d'alimentation à l'aide d'un linge humide.

Soins du tissu :

Pour maintenir votre produit Human Touch en état optimal, époussetez-le fréquemment ou passez-le à l'aspirateur à l'aide d'une brosse d'aspirateur douce. Les produits de faux suède peuvent également être brossés à l'aide d'une brosse à suède. Essuyez-le à l'aide d'un linge légèrement humide au besoin. Pour les taches plus tenaces sur les produits non recouverts de cuir, utilisez un détergent doux mélangé à l'eau. Les produits en cuir doivent être essuyés occasionnellement à l'aide d'une solution nettoyante pour meubles en cuir.

⚠ MISE EN GARDE :

Avant de procéder au nettoyage de toute la surface du produit à l'aide d'une solution nettoyante, veillez à en faire l'essai sur une petite portion camouflée du produit afin de vous assurer qu'elle n'entraîne pas de décoloration.

Entretien et réparation :

1. The mechanics of this product are specially designed and constructed to be maintenance free. No periodic lubrication or servicing is required.
2. Votre fauteuil ne doit être réparé que par un centre de service agréé.

Rangement :

1. Lorsque le fauteuil ne doit pas être employé sur une longue période, nous vous recommandons d'enrouler le cordon d'alimentation et de placer le fauteuil dans un endroit exempt de poussière et d'humidité.
2. Ne le rangez près d'une flamme ou d'une source de chaleur. N'exposez pas cet appareil aux rayons directs du soleil sur une longue période. Cela pourrait le décolorer ou l'endommager.

Divers :

1. N'insérez pas de corps étrangers entre les nodules de massage ni dans le boîtier du moteur.
2. Prenez soin de ne pas surcharger l'appareil.

⚠ **MISE EN GARDE :** Ce fauteuil est doté d'un dispositif de réinitialisation thermique de protection. Il s'agit d'une caractéristique de sécurité supplémentaire installée afin de vous protéger contre la surchauffe du fauteuil. Si le produit s'arrête soudainement et ne peut être redémarré, mettez l'interrupteur principal, situé à l'arrière, à la position d'arrêt (O) et ne faites pas fonctionner le produit pendant au moins 30 minutes. L'omission d'éteindre le produit peut causer un démarrage inattendu pendant qu'il refroidit.

Fiche technique*

Tension de fonctionnement :	110-120V 60Hz 1.2A
USB :	5V DC, 2.4A
Taille du fauteuil (incliné) :	109,22 lon. x 68,58 lar. x 78,74 cm H (43 lon. x 26 lar. x 27 po H)
Poids du fauteuil	28,57 kg (63 Lbs.)
Dégagement d'inclinaison requis :	12,7 cm (5 po)
Poids de charge maximal :	129,27 kg (285 Lbs.)

**La fiche technique est sujette à changement sans préavis.*



human touch®

humantouch.com

800.355.2762



El mejor bienestar. La mejor sensación.™

iJOY®
human touch®
MASSAGE CHAIR 4.0



Silla de masaje

manual de uso y cuidado

Registre su producto **EN LÍNEA** hoy
www.humantouch.com/register

Registre su producto **EN LÍNEA** hoy
www.humantouch.com/register

ESPAÑOL



Por más de cuatro décadas, Human Touch se ha establecido como un líder de la industria que está cambiando las vidas de sus clientes con productos y servicios que los ayudan a sentirse, hacer y vivir de la mejor forma posible. Ofrecemos productos desarrollados en colaboración con la comunidad médica y expertos de la industria, productos que combinan tecnología patentada, artesanía y ergonomía inteligente con un diseño superior para ofrecer alivio terapéutico para todos.

Nuestras sillas de masaje, sillas reclinables Perfect Chair® y un conjunto de soluciones innovadoras en evolución, líderes de la industria, comparten los atributos de facilidad de uso, atención al rendimiento y calidad, y diseño para adaptarse a casi cualquier estilo de vida. Estos atributos son muy apreciados por nuestros clientes y obtienen premios y el reconocimiento de toda la industria. Como resultado, Human Touch permite a la gente a disfrutar de una mayor salud y vitalidad en sus profesiones, actividades y vida cotidiana. Y con una población cada vez más consciente de los beneficios del bienestar, Human Touch extiende su liderazgo de marca y soluciones disponibles para el beneficio de todos.

Orgullosamente avaladas por:



Registre su producto en www.humantouch.com para garantizar que su producto esté en nuestro sistema y simplificar el proceso de garantía, en caso de que la necesite.

©2018 Human Touch®, LLC. Patentes en proceso y derechos de propiedad intelectual vigentes.

El uso de este producto no garantiza ni implica declaraciones médicas.

iJOY y Human Touch son marcas comerciales de Human Touch®, LLC.



Le damos la bienvenida al mundo de iJOY® de Human Touch®

¡Salude a su nueva mejor amiga! Su silla de masaje iJOY 4.0 está diseñada para relajarle y refrescarle instantáneamente, y dejarle listo para enfrentar el mundo otra vez. FlexGlide® 360, nuestra tecnología de masaje en espera de patente, ofrece una experiencia reductora del estrés que lo ayudará a disfrutar la intensidad de la máxima relajación. Siéntese y disfrute de FlexGlide Duo, una tecnología de robot dual que puede masajear simultáneamente la espalda y los glúteos para lograr la perfección. ¿No está listo para desconectarse por completo? iJOY 4.0 le permite mantener su teléfono cerca de usted y cargado en la conveniente base tecnológica con puerto USB.

Su nueva silla mejora su estilo de vida y su rendimiento, al permitirle mantener su mente y su cuerpo activos. Experimente técnicas impresionantes empleadas por profesionales del masaje y la quiropráctica; todo con tan solo tocar un botón. Para garantizar que no olvide ninguna de sus funciones y que la utilizará en forma segura, lea este manual detenidamente. Luego relájese y estírese en una silla de masaje compacta y elegante que es el complemento perfecto a su espacio vital.

humantouch.com

manténgala en forma segura

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando utilice un artefacto eléctrico, debe tener siempre precauciones especiales, incluidas las siguientes:

Lea todas las instrucciones antes de usar este artefacto.

PELIGRO: Para reducir el riesgo de sacudida eléctrica:

Desconecte siempre este producto del tomacorriente inmediatamente después de usarlo y antes de limpiarlo.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de quemaduras, incendio, sacudida eléctrica o lesiones personales:

- No coloque las manos ni los dedos cerca del mecanismo de masaje, ni de los rodillos mientras este producto esté en funcionamiento. Tocar el mecanismo puede producir lesiones causadas por los rodillos que producen un efecto de compresión.
- Si el cable de alimentación está deteriorado, el fabricante, su agente de servicio o una persona calificada similar debe reemplazarlo para evitar peligros.
- Un artefacto nunca debe dejarse desatendido mientras esté conectado. Cuando no esté en uso, desconéctelo del tomacorriente antes de colocarlo o retirarle piezas.
- No lo ponga en funcionamiento bajo una sábana o cojín. Puede ocurrir el calentamiento excesivo y producir un incendio, sacudida eléctrica o lesiones personales.
- Se requiere su supervisión muy de cerca cuando este artefacto es utilizado por, con o cerca de niños, personas inválidas o discapacitadas.
- Utilice este producto solamente para el uso que se describe en este manual. No utilice conexiones no recomendadas por el fabricante.
- Nunca haga funcionar este artefacto si tiene un cable o enchufe dañado, si no funciona correctamente, si se ha caído o deteriorado, o si ha caído en el agua. Devuelva este producto a un centro de servicio para su revisión y reparación.
- No hale este artefacto por el cable de alimentación, ni utilice el cable como mango.
- Mantenga siempre el cable de alimentación alejado de superficies calientes.
- Nunca haga funcionar este artefacto con los orificios de ventilación obstruidos. Mantenga los orificios de ventilación libres de pelusa, cabellos y cosas por el estilo.

- Nunca deje caer ni introduzca objetos en ningún orificio o abertura.
- No se utilice en exteriores.
- No se utilice en lugares donde se empleen productos en aerosol (spray) o donde se administre oxígeno.
- Para desconectarlo, apague todos los controles colocándolos en posición OFF y luego retire el enchufe del tomacorriente.
- No masajee ninguna zona del cuerpo que esté hinchada, inflamada o cubierta con erupciones.
- No se utilice si presenta dolor en las pantorrillas de causa desconocida.
- No utilice este producto sobre el piso húmedo o mientras alguna parte del cuerpo esté en contacto con tuberías o tomas de tierra similares.
- Conecte siempre este artefacto a un tomacorriente debidamente conectado a tierra. Consulte las INSTRUCCIONES DE PUESTA A TIERRA.
- No use este producto si escucha ruido más fuerte del sonido normal.
- No se ponga de pie sobre el artefacto. Úselo solamente sentado.

Precauciones de seguridad

- Se recomienda usar ropa cómoda mientras se utiliza este producto.
- Este producto ha sido diseñado para usarlo en posición relajada. Nunca fuerce ninguna parte del cuerpo hacia el área del espaldar mientras los rodillos estén en movimiento.
- Si siente alguna molestia anormal durante el funcionamiento de este producto, apague la alimentación eléctrica de inmediato y no utilice este producto. Consulte a su médico.
- No se siente sobre el control.
- No hale el cable de CA.
- Cuando utilice este producto después de haberse mantenido almacenado, compruebe que funciona debidamente antes usarlo.
- Compruebe siempre que no haya obstáculos detrás del producto y que haya espacio suficiente para reclinarlo.

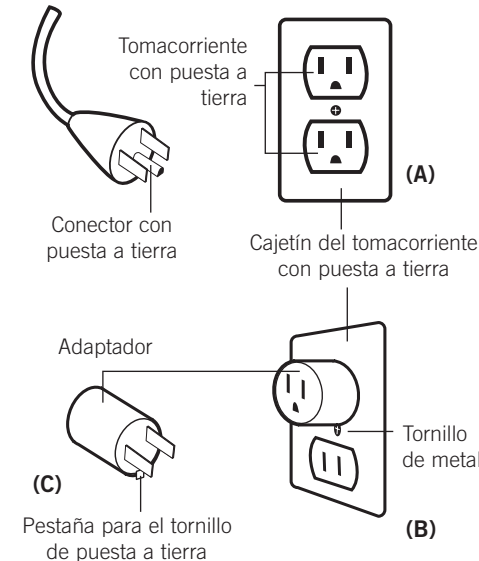
CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

No intente reparar este producto usted mismo.

Este producto está diseñado para uso personal en casa. Su uso comercial anula la garantía.

Para todos los productos conectados mediante cable con puesta a tierra:

Métodos de puesta a tierra:



En Canadá no se permite el uso de adaptadores temporales.

INSTRUCCIONES DE PUESTA A TIERRA

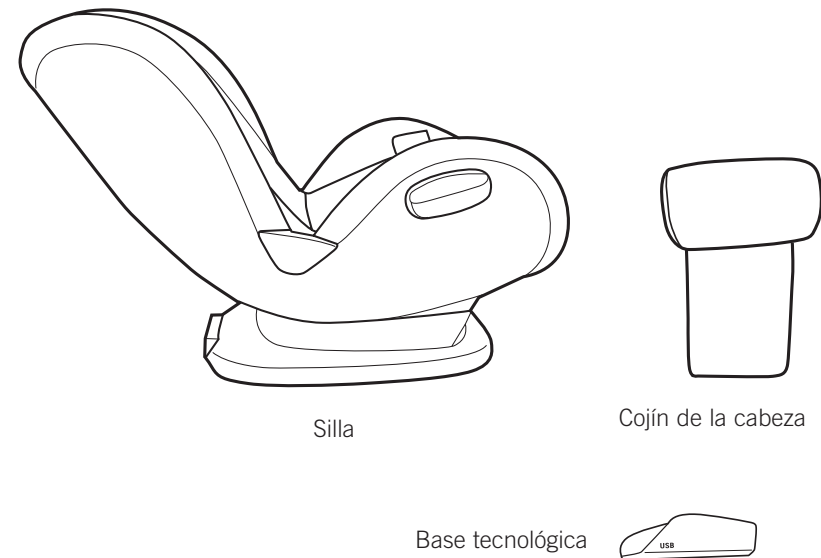
Este producto debe estar conectado a tierra. En caso de mal funcionamiento o avería, la puesta a tierra ofrece una vía de menor resistencia para la corriente eléctrica para reducir el riesgo de sacudida eléctrica. Este producto está equipado con un cable que tiene un conductor de puesta a tierra del equipo y un enchufe de puesta a tierra. El enchufe se debe conectar a un tomacorriente adecuado que esté correctamente instalado y puesto a tierra, en conformidad con todos los códigos y ordenanzas locales.

PELIGRO: La conexión inadecuada del conductor de puesta a tierra del equipo puede resultar en riesgo de sacudida eléctrica. Si no está seguro de que este producto esté correctamente puesto a tierra, consulte con un electricista calificado o con un técnico de servicio. No modifique el enchufe suministrado con el producto. Si no corresponde con el tomacorriente, haga que un electricista calificado le instale un tomacorriente adecuado.

Este producto se usa en circuitos nominales de 120 voltios y tiene un enchufe de puesta a tierra similar al enchufe que se muestra en la ilustración (A). Se puede utilizar un adaptador temporal similar al que se muestra en las ilustraciones (B) y (C) para conectar este enchufe a un receptáculo de 2 polos como el que se muestra en la ilustración B, en caso de no tener disponible un enchufe debidamente puesto a tierra. El adaptador temporal se debe utilizar sólo hasta que un electricista calificado instale un tomacorriente debidamente conectado a tierra (ilustración A). La orejeta rígida, de color verde, o terminal similar, que sale del adaptador se debe conectar a una toma de tierra permanente, como por ejemplo, una tapa de cajetín de tomacorriente debidamente puesta a tierra. Cuando se use el adaptador, se debe asegurar con un tornillo de metal.

prepárese

Desenvuelva el producto



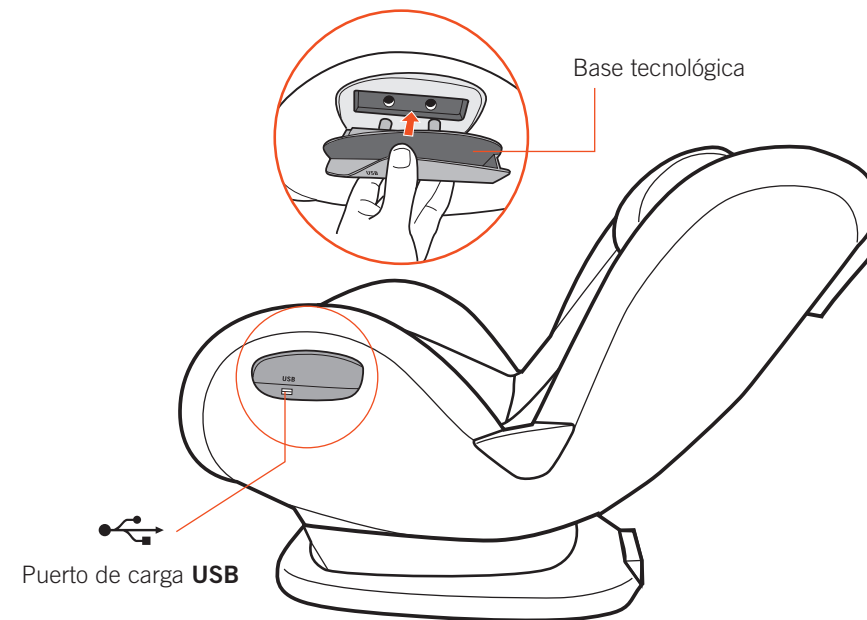
1. Asegure el cojín de la cabeza.

Coloque el cojín de la cabeza como desee y luego asegúrelo al espaldar con el cierre mágico.

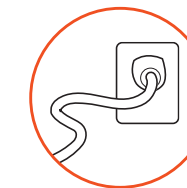


2. Instale la base tecnológica.

Alinee las bases de la base tecnológica con los orificios correspondientes en el lado izquierdo de la silla, y luego empuje el soporte firmemente hasta que encaje. La base tecnológica le ofrece un lugar conveniente para almacenar y cargar su teléfono.

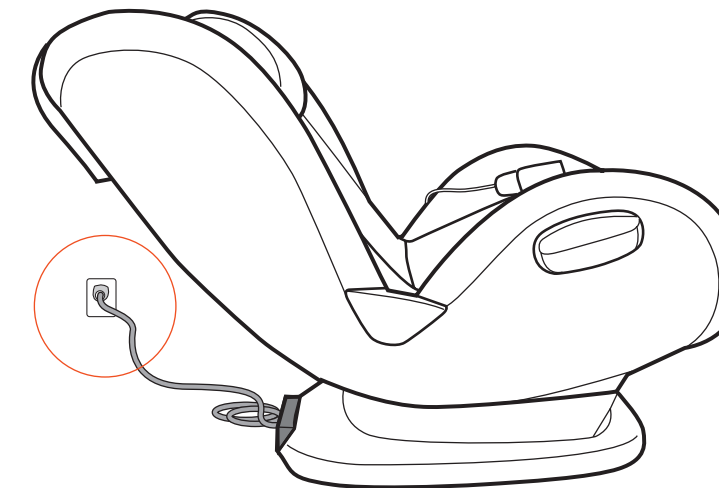


La silla de masaje iJOY 4,0 de Human Touch requiere una instalación sencilla. Simplemente coloque el cojín de la cabeza y la base tecnológica, conéctela, ¡y listo!



3. Conéctela.

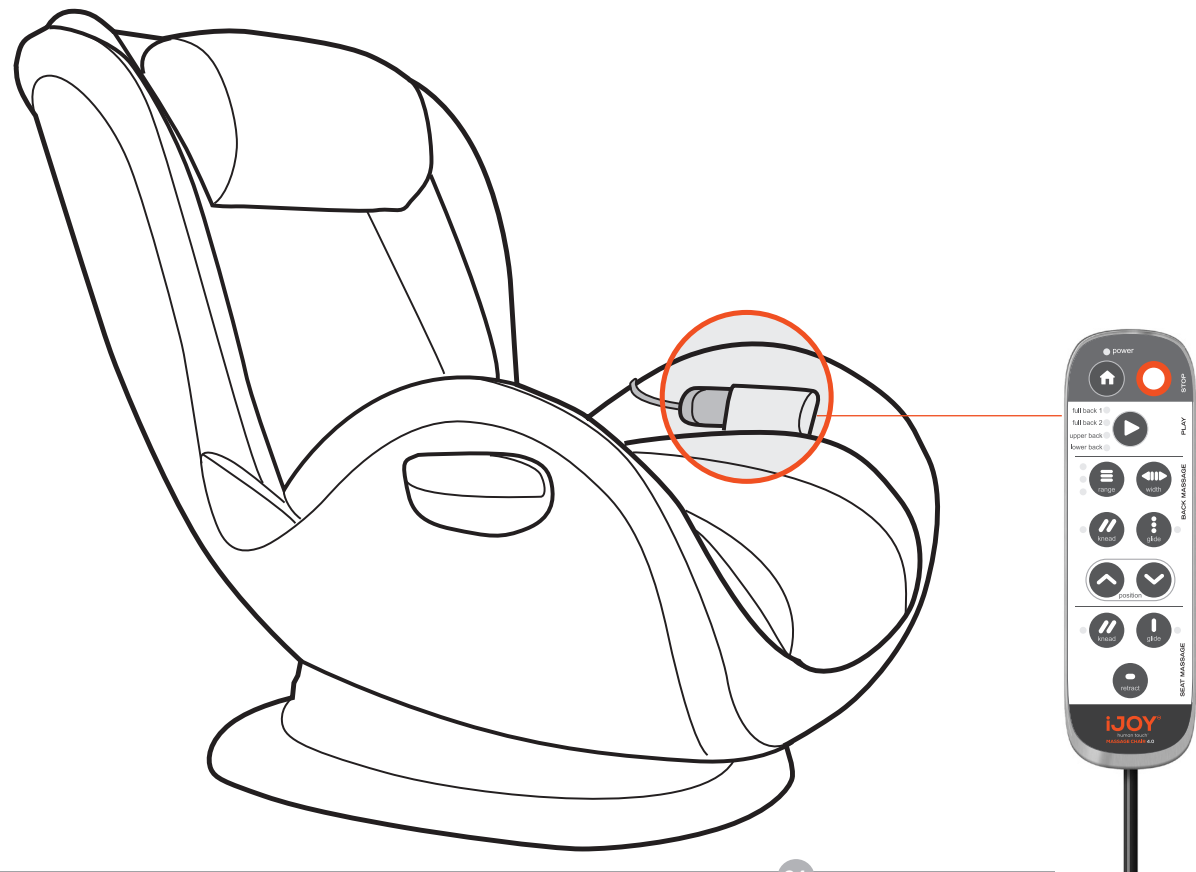
Enchufe el cable de alimentación a un tomacorriente adecuado.



tome asiento

1. Ubique el control remoto.

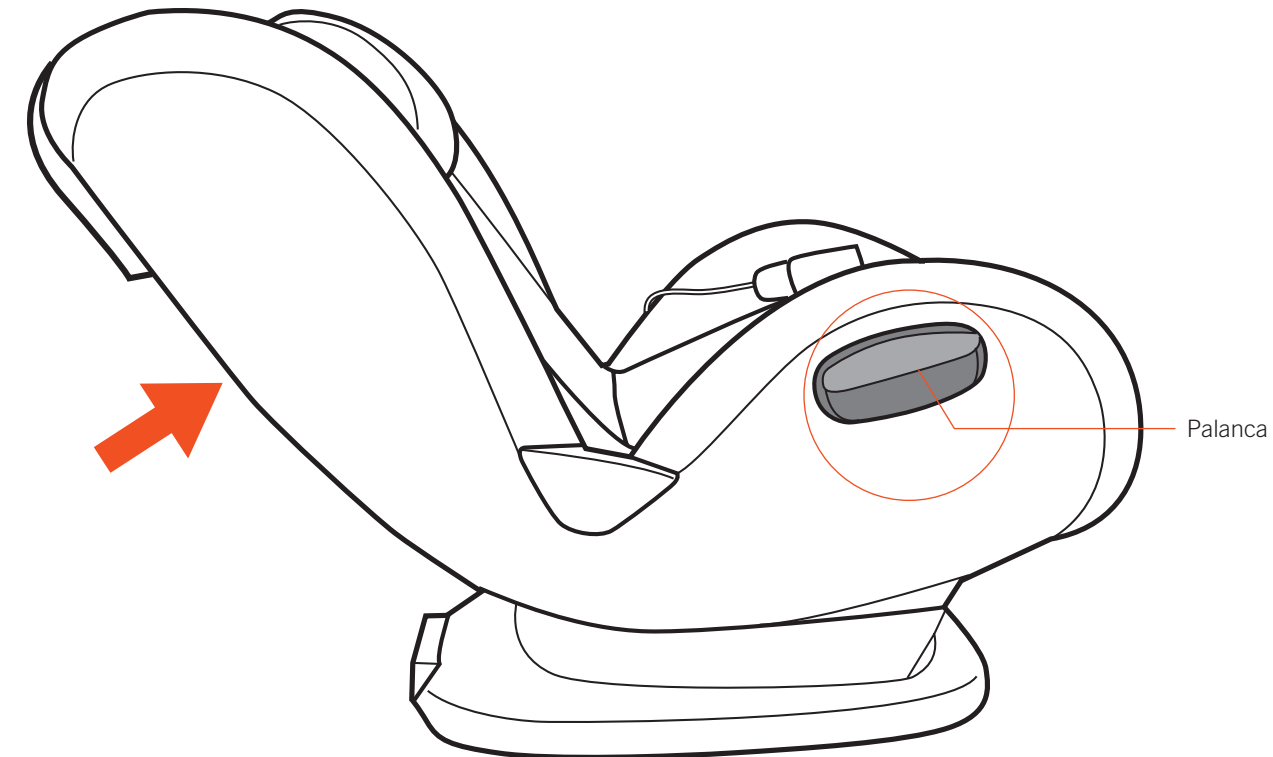
Cuando no esté usando el control remoto, manténgalo en su práctica base a la izquierda de la silla.



34

2. Ajuste el ángulo de inclinación.

Tire de la palanca de inclinación, ubicada en la parte derecha de la silla, inclínese hacia delante para ajustar la silla en el ángulo deseado, y luego suelte la palanca.



35

¡Usar la silla de masaje iJOY 4.0 de Human Touch es fácil! Solo siéntese y ajuste el ángulo de inclinación en la posición deseada.

tome el control

Inicio — Detiene el masaje y estaciona el mecanismo masajeador en posición de inicio, en la parte superior del espaldar.

Programas de masaje automático — Dos programas de masaje automático de toda la espalda y dos programas de masaje automático focalizado le masajean durante 15 minutos cada uno, con una variedad de modos de masaje. Todos los programas automáticos incluyen un masaje de asiento.

Alcance — Después de comenzar un masaje, seleccione el rango de masaje vertical.

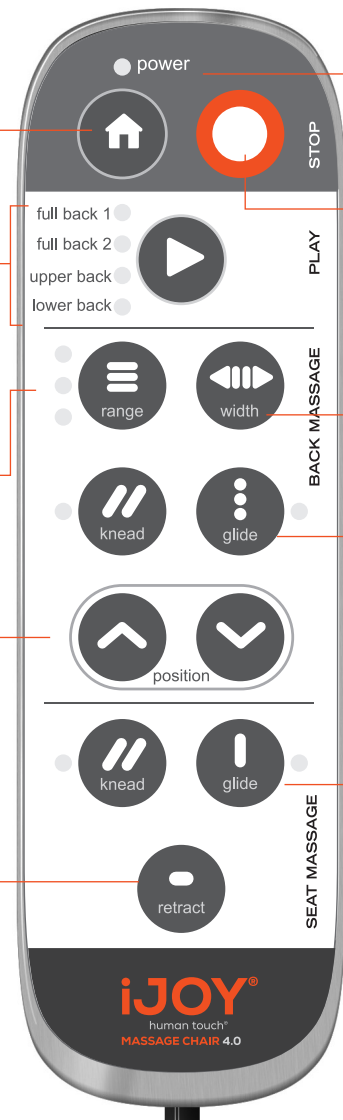
Posición — Durante un masaje por amasamiento, ajusta la posición del mecanismo de masaje a la ubicación deseada.

Cerrar — Lleva el mecanismo de masaje del asiento a la parte frontal del asiento.

Encendido — Se enciende para indicar que la silla está recibiendo alimentación eléctrica.

Detener — Detiene el masaje inmediatamente.

Amplitud — Enfoque o difunda la presión durante el masaje fluido de la función Glide (Deslizar). Seleccione la programación de amplitud luego de seleccionar Glide.



FlexGlide®

Tecnología de masaje orbital en espera de patente

Relajante, sensible y notablemente lujoso, nuestra solución de masaje **FlexGlide 360** proporciona una experiencia de reducción de estrés totalmente novedosa. Sin los pinzamientos y fricciones asociados a las típicas sillas de masaje, todo el contorno de su cuerpo se beneficia terapéuticamente de la flexibilidad y el deslizamiento continuo sin igual de nuestra tecnología orbital FlexGlide en espera de patente. Muy similar a una masajista que le aplica un masaje con aceite caliente, la experiencia con FlexGlide le hará disfrutar de la gloria de una relajación máxima.

Ahora elija una técnica de masaje que se adapte a su estado de ánimo. La silla de masaje iJOY 4,0 de Human Touch le permite personalizar su masaje con una amplia variedad de técnicas de masaje. Escoja entre un masaje por amasamiento o una combinación de masaje por percusión/por ondulación, o combínelos. O seleccione uno de los cuatro programas de masaje automático y deje que la silla tome el control. FlexGlide Duo proporciona un masaje de asiento simultáneo, entregado por un mecanismo de masaje independiente. También puede cargar su dispositivo de mano con el conveniente puerto de carga USB incorporado. No importa cómo la use, la silla de masaje iJOY ofrece máxima flexibilidad y beneficios de masaje.

CONSEJO DE BIENESTAR: Espere 90 días para que su cuerpo se adapte a las técnicas y se sienta revitalizado.

Comprenda los beneficios focalizados

Beneficio focalizado	Lo que hace	Beneficios
Amasamiento 	Masajea su espalda y sus glúteos con un movimiento circular pequeño.	Mejora la circulación linfática y sanguínea profunda y ayuda a aportar nutrientes vitales al área espinal; también ayuda a eliminar toxinas de los músculos y tejidos nerviosos del área.
Deslizar 	Ondula la espalda hacia arriba y hacia abajo mientras aplica un masaje por percusión.	Flexiona las articulaciones de la columna y alivia la presión de la columna, con lo cual se vigoriza toda el área de la espalda.
	Ondula suavemente los glúteos hacia arriba y hacia abajo.	Afloja los músculos y alivia la tensión muscular a la vez que mejora la circulación.

cuidado y mantenimiento

Para mantener su producto en funcionamiento y luciendo bien, siga estos pasos simples para su cuidado.

Limpieza:

1. Asegúrese de desconectar el cable de alimentación del tomacorriente antes de limpiar la silla.
2. No utilice benceno ni disolventes en la silla de masaje.
3. Limpie el polvo del espaldar o de los apoyabrazos con una aspiradora.
4. Si el espaldar o los apoyabrazos se manchan limpie con un paño húmedo y luego con un paño seco.
5. Se pueden usar limpiadores comunes para tapicería para las manchas difíciles.
6. Cuando limpie el control o alrededor del interruptor de alimentación, utilice solamente un paño seco. Nunca utilice un paño húmedo para limpiar el control ni el interruptor de alimentación.

CUIDADO DEL MATERIAL:

Para mantener su producto Human Touch en óptimas condiciones, limpie el polvo de la silla frecuentemente y/o con una aspiradora de cepillo suave. Los productos material de imitación de gamuza también se pueden cepillar con un cepillo para gamuza. Limpie con un paño ligeramente húmedo según sea necesario. Para limpiar las manchas difíciles en productos que no son de cuero, use un detergente suave mezclado con agua. Los productos de cuero se deben limpiar ocasionalmente con una solución limpiadora para muebles de cuero.



ADVERTENCIA:

Asegúrese de probar las soluciones limpiadoras en una superficie pequeña no visible del producto para garantizar que el color no se desvanezca antes de usar la solución en toda la superficie del producto.

Mantenimiento y reparación:

1. La mecánica de este producto está especialmente diseñada y construida para no requerir mantenimiento. No se requiere servicio ni lubricación periódicamente.
2. La silla sólo debe recibir servicio por parte de un centro de servicio autorizado.

Almacenamiento:

1. Cuando no se utilice por un largo período, recomendamos cubrir la silla, enrollar el cable de alimentación y colocar la unidad en un lugar libre de polvo y humedad.
2. No lo conserve cerca del calor, ni de las llamas. No deje este producto expuesto a la luz solar directa por largos períodos de tiempo. Ello puede causar decoloración o daños.

Otras informaciones:

1. No se deben introducir objetos extraños entre los nodos de masaje ni la carcasa de la unidad.
2. Se debe tener cuidado para no sobrecargar la unidad.

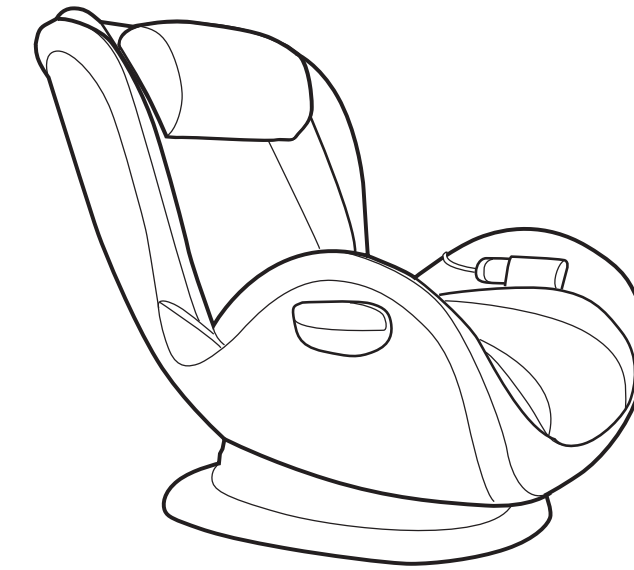


ADVERTENCIA: Este producto está equipado con un protector térmico de restablecimiento. Es una característica de seguridad adicional para protegerle a usted y al producto contra el recalentamiento. Si el producto se detiene repentinamente y no arranca, coloque el interruptor principal ubicado en la parte posterior del producto en posición de apagado (Off) y no ponga el producto en funcionamiento al menos durante 30 minutos. Si no apaga el producto, el producto puede reiniciar el funcionamiento de repente mientras se enfría.

Especificaciones*

Voltaje de operación:	110-120V 60Hz 1.2A
USB :	5V DC, 2.4A
Tamaño de la silla (reclinada):	109.22 cm Lar. x 68.58 cm An. x 78,74 cm Al. (43" Lar. x 26" An. x 27" Al.)
Peso de la silla:	28.57 kg (63 Lbs.)
Espacio necesario para reclinarla:	12.7 cm (5")
Peso máximo de carga:	129.27 kg (285 Lbs.)

**Las especificaciones quedan sujetas a cambio sin previo aviso.*



humantouch.com